

М.В. Яровая,  
Ф.Ю. Дерябин

**Приложение  
к статье «Articles of the Eyre (1194 г.)  
как первый конституционный акт Англии:  
историко-правовой анализ»**

**В** качестве приложения к статье «Articles of the Eyre (1194 г.) как первый конституционный акт Англии: историко-правовой анализ» мы предлагаем полный перечень актов парламента писаной части консолидированной современной конституции Соединенного Королевства, взятого с источников сайта Парламента Соединенного Королевства<sup>1</sup> и Британской библиотеки<sup>2</sup>. Перевод авторский, при этом необходимо отметить, что некоторые названия средневековых парламентских актов невозможно перевести аутентично, поэтому мы оставили их оригинальное название на английском языке и на латыни. Были учтены все имеющиеся общепринятые переводы наиболее известных актов.

Перечень актов парламента, входящих в писаную часть конституции Соединенного Королевства Англии и Северной Ирландии на основании постановления объединенного комитета палаты лордов и палаты общин от 28 ноября 2003 года о признании «фундаментальной частью конституционного права следующих статутов»<sup>3</sup>: 1. Articles of the Eyre, 1194 (Статьи Эйр, 1194 г.); 2. Magna Carta Libertatum, 1215 (Великая Хартия Вольностей, 1215 г.); 3. Statute of Ireland concerning Coparceners, 1235 (статут Ирландии в отношении сонаследников, 1235 г.); 4. Statute of Merton, 1236 (Мертонский статут,

<sup>1</sup> Joint Committee on Draft Civil Contingencies Bill First Report. URL: <http://www.publications.parliament.uk/pa/jt200203/jtselect/jtdcc/184/18407.htm> (дата обращения: 08.05.2016).

<sup>2</sup> Britain's unwritten constitution. URL: <http://www.bl.uk/magna-carta/articles/britains-unwritten-constitution> (дата обращения: 08.05.2016).

<sup>3</sup> First Report of the Joint Committee on Draft Civil Contingencies Bill 28 November 2003 HL 184 HC 1074 para 183. URL: <http://www.publications.parliament.uk/pa/jt200203/jtselect/jtdcc/184/18407.htm#a44>

1236 г.); 5. Curse on Breakers of the Charters, 1252 (Проклятие и отлучение от церкви для нарушителей Хартии, 1252 г.); 6. Provision for the Day in Leap Year, 1256 (Положение для високосного года, 1256 г.); 7. Provisions of Oxford, 1258 (Оксфордские провизии, 1258 г.); 8. Provisions of Westminster, 1259 (Вестминстерские провизии, 1259 г.); 9. Dictum de Kenilworth, 1266 (Изречение Кенилворта, 1266 г.); 10. Statute of Marlborough, 1267 (Марлборский Статут, 1267 г.); 11. Petition of Right, 1268 (Петиция о праве, 1268 г.); 12. Statute of Westminster the First, 1275 (Первый Вестминстерский статут, 1275 г.); 13. Statutum de Bigamis, 1276 (Статут Bigamis, 1276 г.); 14. Statute of Rageman, 1276 (Статут Rageman, 1276 г.); 15. Officium Coronatoris, 1276 (О статусе коронера, 1276 г.); 16. Statute of Gloucester, 1278 (Глостерский статут или статут Quo warranto, 1278 г.); 17. Statutes of Mortmain, 1279 (Статут о праве мертвой руки, 1279 г.); 18. Voucher to warranty in London, 1281 (Поручительство к гарантии в Лондоне, 1281 г.); 19. Statute of Merchants, 1283 (Статут о купцах, 1283 г.); 20. Statute of Rhuddlan (Statute of Wales), 1284, (Рудланский (Уэльский) статут, 1284 г.) – об объединении Англии и Уэльса; 21. Statute of Merchants, 1285 (Статут о купцах, 1285 г.); 22. Statute of Westminster the Second, 1285 (Второй Вестминстерский статут, 1285 г.); 23. Circumspecte agatis, 1285 (Статут об ограничениях в бизнесе, 1285 г.); 24. Statute of Winchester, 1285 (Винчестерский статут, 1285 г.); 25. Quo warranto 1290 (Акт Quo warranto («на каком основании подан иск»), 1290 г.); 26. Quia Emptores Act, 1290 (Третий Вестминстерский статут или статут Quia Emptores, 1290 г.); 27. D' Presentibz vocatis ad Warantū, 1292 (Статут о явке свидетелей, 1292 г.); 28. Statute of Waste, 1292 (Статут об опустошениях, 1292 г.); 29. Statute of defending Right (Статут о защите права, 1292 г.); 30. Statute of Writs for making Inquisitions of Lands to be put in Mortmain, 1292 (Статут о приказе на изъятия земель в Мортмейне, 1292 г.); 31. Statutum de Malefactoribus in Parcibus, 1293 (Статут о браконьерстве, 1293 г.); 32. Statutum de Justiciariis Assignatis, 1293 (Статут о судьях ассизов, 1293 г.); 33. Statutum de illis qui debent poni в Juratis & Assisis, 1293 (Статут о рассмотрении дел жюри присяжных в разъездных королевских судах ассизов, 1293 г.); 34. Statute of Breaking Prisons, 1295 (Статут о разрушении тюрем, 1295 г.); 35. Confirmation of Magna Carta, 1297 (Подтверждение Хартии, 1297 г.); 36. Charter of the Forest, 1297 (Хартия о лесе, 1297 г.); 37. Confirmation of the Charters, 1297 (Подтверждение Хартии, 1297 г.); 38. Statute concerning Tallage, 1297 (Статут о сборах, 1297 г.); 39. Sentence of the Clergy given on the Confirmation of the Charters, 1297 (Решение духовенства о подтверждении Хартии, 1297 г.); 40. Statute of Fines, 1299 (Статут о штрафах, 1299 г.); 41. Ordinatio de Libertatibus perquirendis (Ордонанс о восстановлении свобод, 1299 г.); 42. Statutum de falsa Moneta, 1299 (Статут о фальшивых деньгах, 1299 г.); 43. Articles upon the Charters, 1300 (Статьи в дополнении к Хартии, 1300 г.); 44. Statute for Persons appealed, 1300 (Статут о лицах, подающих обжалования, 1300 г.); 45. Statute for Escheators, 1301 (Статут о выморочном наследстве, 1301 г.); 46. Carta mercatoria, 1303 (Статут о торговле, 1303 г.);

47. An Ordinance for Inquests, 1305 (Ордонанс для жюри присяжных, 1305 г.); 48. An Ordinance of the Forest, 1305 (Ордонанс о лесе, 1305 г.); 49. *Ordinatio de Conspiratoribus*, 1305 (Ордонанс о заговорщиках, 1305 г.); 50. Statute of Joint Tenants, 1306 (Статут о совладельцах на правах аренды, 1306 г.); 51. Karley Statute, 1307 (Карлейльский статут, 1307 г.); 52. *De Prisis injust non capiend a Viris Ecclesiastic seu aliis*, 1308 (О подношениях, незаконно принятых церковными или прочими должностными лицами, 1308 г.); 53. Statute of Stamford, 1309 (Статут о Стамфорде, 1309 г.); 54. Ordinances of 1311 (Ордонанс 1311 г.); 55. *Indemnity as to death of Piers de Gaveston*, 1313 (Возмещение ущерба относительно смерти Пьера де Гавестона, 1313 г.); 56. *Coming armed to Parliament*, 1313 (О запрете появления в парламенте в латах и с оружием, 1313 г.); 57. *Articuli Cler*, 1315 (Статьи для духовенства, 1315 г.); 58. *De Statuto p' Clero inviolabilit' obs'vand*, 1316 (Статут о неприкосновенности духовенства, 1316 г.); 59. Statute of York, 1318 (Статут о Йорке, 1318 г.); 60. Statute of Sheriffs and Juries, 1321 (Статут о шерифах и присяжных, 1321 г.); 61. *Award of exile against Hugh le Despenser, father and son*, 1322 (Награда за поимку Хью ле Диспенсера, отца и сына, 1322 г.); 62. *Revocation of pardon granted to the pursuers of the Despensers*, 1322 (Отмена помилования преследователям Диспенсеров, 1322 г.); 63. *Revocation of New Ordinances*, 1323 (Об отмене новых ордонансов, 1323 г.); 64. *Statutum de forma mittendi Extractas ad Scaccarium*, 1324 (Статут о сборе налогов в казну, 1324 г.); 65. Statute of Northampton, 1328 (Статут о Нортгемптоне, 1328 г.); 66. A Charter of 1337 (Хартия 1337 г.); 67. Cloth Act, 1337 (О ношении английских тканей, 1337 г.); 68. Importation Act, 1337 (Акт о ввозе товаров, 1337 г.); 69. Fur Act, 1337 (О праве носить меха, 1337 г.); 70. *Denial of subjection of England to Kings of France*, 1340 (Отказ от подчинения Англии королям Франции, 1340 г.); 71. Ordinance for the Justices, 1346 (Ордонанс для судей, 1346 г.); 72. *Oath of the justices*, 1346 (О присяге судей, 1346 г.); 73. *Oath of the Clerks of Chancery*, 1346 (О присяге в суде лорда-канцлера, 1346 г.); 74. Statute of Labourers, 1349 (Статут о рабочих, 1349 г.); 75. Statute of Labourers, 1351 (Статут о рабочих, 1351 г.); 76. *Status of children born abroad*, 1350 (Статут о детях, родившихся за границей, 1350 г.); 77. *Statute of Provisors of Benefices*, 1350 (Статут о предоставлении бенефициев, 1350 г.); 78. An Ordinance for the Clergy, 1351 (Ордонанс о духовенстве, 1351 г.); 79. Statute of the Form of levying of the Fifteenth, 1351 (Статут о взимании пятнадцатинны, 1351 г.); 80. Statute against Annullers of Judgments of the King's Court, 1353 (Статут против отмены решений Королевских судов, 1353 г.); 81. Statute of the Staple, 1353 (Статут о торговле, 1353 г.); 82. *Justices of the Peace Act*, 1361 (Акт о мировых судьях, 1361 г.); 83. *Pleading in English Act*, 1362 (Акт о пледировании, 1362 г.); 84. Statute concerning Diet and Apparel, 1363 (Статут о питании и облачении (разных сословий), 1363 г.); 85. Treason Act, 1381 (Акт о государственной измене, 1381 г.); 86. *Forcible Entry Act*, 1381 (Акт о незаконном проникновении в жилище, 1381 г.); 87. *Vagabonds Act*, 1383 (Акт о бродягах, 1383 г.); 88. *The Forcible Entry Act*, 1391 (Акт о незаконном проникновении

в жилище, 1391 г.); 89. Statute of Praemunire, 1392 (Статут о превышении власти церкви, 1392 г.); 90. Benefit of Clergy Act, 1402 (Акт о неподсудности духовенства светскому суду, 1402 г.); 91. Riot Act, 1411 (Акт о нарушении общественного порядка, 1411 г.); 92. Safe Conducts Act, 1414 (Акт о гарантиях безопасности и неприкосновенности, 1414 г.); 93. Suppression of Heresy Act, 1414 (Акт о запрете ереси, 1414 г.); 94. Riot Act, 1414 (Акт о нарушении общественного порядка, 1414 г.); 95. Treason Act, 1415 (Акт о государственной измене, 1415 г.); 96. Escape Act, 1423 (Акт о побеге арестованного, 1423 г.); 97. Peeresses Act, 1441 (Акт о женщинах – пэрах, 1441 г.); 98. The Forcible Entry Act, 1429 (Акт о незаконном проникновении в жилище, 1429 г.); 99. Treason Act, 1442 (Акт о государственной измене, 1442 г.); 100. Sunday Fairs Act, 1448 (Акт о торговле в праздничные дни, 1448 г.); 101. Importation Act, 1455 (Акт о ввозе товаров, 1455 г.); 102. Act of Accord, 1460 (Акт о Соглашении, или Акт Accord, 1460 г.); 103. Importation Act, 1463 (Акт о ввозе товаров, 1463 г.); 104. Importation of Silk Act, 1463 (Акт о ввозе шелка, 1463 г.); 105. Importation Act, 1482 (Акт о ввозе товаров, 1482 г.); 106. Titulus Regius, 1483 (О даровании титула короля Ричарду III, 1483 г.); 107. Laws in Wales Acts, 1535 (Акт о законах Уэльса, 1535 г.); 108. The Forcible Entry Act 1588 (Акт о незаконном проникновении в жилище, 1588 г.); 109. The Forcible Entry Act 1623 (Акт о незаконном проникновении в жилище, 1623 г.); 110. Instrument of Government, 1653 (Орудие управления, 1653 г.); 111. Humble Petition and Advice, 1657 (Покорнейшая петиция и совет, 1657 г.); 112. Habeas Corpus Act, 1679 (Хабеас корпус Акт, 1679 г.); 113. Claim of Right Act, 1689 (Акт о провозглашении прав, 1689 г.); 114. Bill of Rights, 1689 (Билль о правах, 1689 г.); 115. Crown and Parliament Recognition Act, 1689 (Акт о признании прав Короны и парламента, 1689 г.); 116. Act of Settlement, 1701 (Акт об устройении, 1701 г.); 117. Acts of Union, 1707 (Акт об объединении (с Шотландией), или Уния 1707 г.); 118. Act of Union, 1800 (Акт об объединении (с Ирландией), или Уния 1800 г.); 119. Reform Act 1832 (Акт об избирательных реформах, 1832 г.); 120. Reform Act 1867 (Акт об избирательных реформах, 1867 г.); 121. Reform Act 1884 (Акт об избирательных реформах, 1884 г.); 122. Parliament Act (Акт о парламенте, 1911 г.); 123. Representation of the People Act, 1918 (Акт о народном представительстве, 1918 г.); 124. Government of Ireland Act, 1920 (Акт о Правительстве Ирландии, 1920 г.); 125. Irish Free State Constitution Act, 1922 (Конституционный Акт о независимой Ирландии, или Конституция Ирландии, 1922 г.); 126. Royal and Parliamentary Titles Act, 1927 (Акт о королевском и парламентском титулах, 1927 г.); 127. Representation of the People Act, 1928 (Акт о народном представительстве, 1928 г.); 128. Statute of Westminster, 1931 (Вестминстерский Статут, 1931 г.); 129. His Majesty's Declaration of Abdication Act, 1936 (Акт о королевском отречении, 1936 г.); 130. Representation of the People Act, 1949 (Акт о народном представительстве, 1949 г.); 131. Parliament Act, 1949 (Акт о парламенте, 1949 г.); 132. Life Peerages Act, 1958 (Акт о непотомственном (личном) пэрстве, 1958 г.); 133. Emergency Powers Act, 1964 (Акт о Чрезвычайных

полномочиях, 1964 г.); 134. Representation of the People Act, 1969 (Акт о народном представительстве, 1969 г.); 135. European Communities Act, 1972 (Акт об Европейских сообществах, 1972 г.); 136. Northern Ireland Constitution Act, 1973 (Акт о Северной Ирландии, 1973 г.); 137. House of Commons Disqualification Act, 1975 (Акт об ограничении права палаты общин, 1975 г.); 138. Ministerial and Other Salaries Act, 1975 (Акт о министрах и государственных служащих, 1975 г.); 139. British Nationality Act 1981 (Акт о гражданстве, 1981 г.); 140. Supreme Court Act, 1981 (Акт о Верховном Суде, 1981 г.); 141. Representation of the People Act, 1983 (Акт о народном представительстве, 1983 г.); 142. Government of Wales Act, 1998 (Акт о правительстве Уэльса, 1998 г.); 143. Scotland Act, 1998 (Акт о Шотландии, 1998 г.); 144. Northern Ireland Act, 1998 (Акт о Северной Ирландии, 1998 г.); 145. Human Rights Act, 1998 (Акт о правах человека, 1998 г.); 146. House of Lords Act, 1999 (Акт о палате лордов, 1999 г.); 147. Political Parties, Elections and Referendums Act, 2000 (Акт о политических партиях, выборах и проведении референдумов, 2000 г.); 148. Freedom of Information Act, 2000 (Акт о свободе информации, 2000 г.); 149. Civil Contingencies Act, 2004 (Акт о чрезвычайном положении, 2004 г.); 150. Constitutional Reform Act, 2005 (Акт о конституционной реформе, 2005 г.); 151. Constitutional Reform and Governance Act, 2010 (Акт о конституционной реформе и местном самоуправлении, 2010 г.); 152. Fixed-term Parliaments Act, 2011 (Акт о срочном созыве парламента, 2011 г.); 153. Succession to the Crown Act, 2013 (Акт о престолонаследии, 2013 г.).